

TOIMINTAKERTOMUS
VUODELTA 2010

emmaus
HELSINKI RY

- ▼ KUVAT 1 ja 4: Kansainvälisen Emmauksen solidaarisuuskirpputorilla Pariisissa oli mukana myös Helsingin emmauslaisia. KUVA 2: Cuna Nazarethin päiväkodit Perussa tarjoavat kehittävä ja turvallisen kasvuympäristön. KUVA 3: Burkinafasolainen nuori äiti opiskelemissa ammattiopelijaksi.



1	2
3	4

SISÄLTÖ:

JOHDANTO	4
YHTEISTYÖN VUOSI 2010	4
TALOUSKATSAUS	5
HALLINTO	5
JÄSENKOKOUKSET	5
HALLITUS 2010	6
TIEDOTUS	6
JÄSENYYDET KOTIMAISSA YHDISTYKSISSÄ	6
EMMAUSLIIKE	7
HENKILÖKUNTA	7
VARAINHANKINTAA JA YHTEISÖLLISYYSTÄ	8
KIRPPUTORIT	8
MÄKELÄNKADUN KIRPPUTORI	9
LAUTTASAAREN KIRPPUTORI	9
YHDISTYKSEN MUUT TULOT	9
KEHITYSYHTEISTYÖTÄ JA TUKITOIMINTAA	9
INDONESIA Yayasan Penghibur	9
BURKINA FASO Pag-La-Yiri	9
PERU Cuna Nazareth	10
PUOLA-UKRAINA Emmaus Rzeszow ja Emmaus Oselya	10
LIETTUA Kaksi tyttöryhmää	11
KANSAINVÄLISEN EMMAUKSEN KAUTTA TEHTÄVÄ SOLIDAARISUUSTYÖ	11
TUKITOIMINTA JA AVUSTUKSET KOTIMAASSA	11
MUU TUKITOIMINTA	11
LOPUKSI	12

LIITTEET

LIITE 1 Tuloslaskelma ja tase	12
LIITE 2 Vuoden 2010 talousarvion seuranta	14

emmaus HELSINKI

EMMAUS HELSINKI RY: Mäkelänkatu 54, 00510 Helsinki | PUH. 045-1388 673 | S-POSTI: toimisto@emmaushelsinki.fi | KOTISIVUT: www.emmaushelsinki.fi, www.emmaus-europe.org ja www.emmaus-international.org | KIRPPUTORIT: VALLILA: Mäkelänkatu 54, 00510 Helsinki | PUH. 09-632 233 | LAUTTASAARI: Gylđenintie 2, 00200 Helsinki | PUH. 09-678 083

Emmaus Helsinki ry on perustettu 1966 ja kuuluu Kansainväliseen Emmaukseen, joka on kattojärjestö 35:ssä maassa toimiville yhdistyksille. Paikallisista olosuhteista riippuen ryhmät työskentelevät eri tavoilla. Tavoitteena on sekä välittömän kärsimyksen lievittäminen että sen syiden poistaminen omassa lähiympäristössä ja muualla maailmassa.

JOHDANTO

Emmaus Helsinki ry:n tarkoituksena on osana kansainvälistä Emmaus-liikettä auttaa eri tavoin apua ja tukea tarvitsevia ihmisiä kotimaassa ja ulkomailla pyrkien toiminnallaan edistämään oikeudenmukaisuutta, rauhaa ja pitkäjänteisten, ekologisesti kestävien ratkaisujen löytymistä.

Emmaus Helsinki on puoluepoliittisesti ja uskonnollisesti sitoutumaton aatteellinen yhdistys, jonka toimintaan voivat osallistua jäsenet ja muut vapaaehtoistyöntekijät. Yhdistyksen tarkoituksena ei ole taloudellisen edun hankkiminen sen toimintaan osallistuville.

Yhdistyksellä on kirpputorimyymälät Vallilassa ja Lauttasaarassa ja näiden toimintaan osallistuu lukuisia vapaaehtoisia. Kirpputorit ovat työyhteisöjä, jotka antavat mahdollisuuden mielekkääseen työhön erilaisissa elämäntilanteissa oleville ihmisille. Kirpputorit edistävät osaltaan myös kierrätystä.

Emmauksen kirpputorit eivät tavoittele taloudellisen tuoton maksimointia. Toiminnan aatteellinen perusta on veljeydessä, toimitaan heikommassa asemassa olevien hyväksi. Kirpputorien tuotto käytetään apuun omassa maassa ja lähialueilla sekä kehitysmaissa. Avustustyössä pyritään pitkäjänteisyyteen yhdessä paikallisten toimijoiden kanssa.

YHTEISTYÖN VUOSI 2010

Keväällä 2010 Emmaus Helsinki, Emmaus Westervik, Emmaus Åland ja Kehitysmaayhdistys Pääskyt yhdessä Perun Cuna Nazaretin kanssa viimeistelivät Cunan kierrätyskeskushanketta.

- ▶ Emmaus Helsingin pöydässä Pariisin solidaarisuuskirpputorilla oli pääasiassa ompeluseuramme uusiotuotteita.
- ▶ Yayasan Penghibur Indonesiassa pitämässä ympäristön lapsille ilmaista hammastarkastusta.

Yhteistyö kantoi ensimmäisen hedelmän kun ulkoministeriö marraskuussa myönsi hankkeelle koko pyytämämme hanketuen. Näin kolmivuotinen hanke pääsee vauhtiin vuonna 2011.

Toinen ulkoasiainministeriön tukema yhteinen projekti Marttaliiton ja burkinafasolaisen Pag-La-Yiri-järjestön kanssa päättyi vuoden 2010 lopussa. Jatkamme kuitenkin kahdenvälistä yhteistyötä Pag-La-Yirin kanssa vuonna 2011 päämääränä edellisen hankkeen aikana aloitetun ompelukoulutuksen saattaminen loppuun ja ompelukeskuksen toiminnan vahvistaminen.

Muu yhteistyö sekä Suomessa että ulkomailla on jatkunut hyvin vuoden 2010 toimintasuunnitelman mukaisesti.

TALOUSKATSAUS

Vuoden 2010 myynti oli kummassakin myymällä edelleen hyvä ja ylitti talous-



arvion 67 000 eurolla. Toiminnan kulut ylittivät talousarvion noin 20 000 eurolla. Varsinaisen toiminnan ylijäämä oli noin 44 000 euroa.

Avustuksia annettiin yhteensä 49 700 euroa. Niiden osuus kirpputorien tuotoista on yli 20 prosenttia.

HALLINTO

JÄSENKOKOUKSET

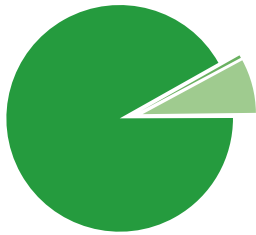
Yhdistyksen jäsenmäärä on edelleen noin 170, joista ruotsinkielisiä on noin 60. Yhdistyksen kevätkokouksessa 19.4. hyväksyttiin vuoden 2009 toimintakertomus ja tilinpäätös sekä myönnettiin hallitukselle vastuuvapaus.

Yhdistyksen syyskokouksessa 1.11. hyväksyttiin vuoden 2011 talousarvio ja toimintasuunnitelma.

Jäsenmaksun suuruudeksi vahvistettiin

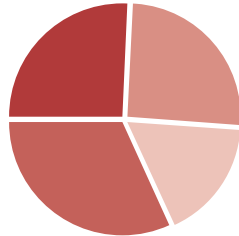


TUOTTOJEN JAKAANTUMINEN 2010



MYYNITUOTOT	226 614	91,9 %	
AVUSTUKSET, UM+MUUT	1 000	0,4 %	
MUUT TUOTOT	19 063	7,7 %	

KULUJEN JAKAANTUMINEN 2010



ANNETUT AVUSTUKSET	49 741	25,7 %	
VUOKRAT	61 559	31,8 %	
HENKILÖSTÖKULUT	49 161	25,4 %	
MUUT KULUT	32 904	17,0 %	

edelleen 5–100 euroa oman harkinnan mukaan.

Hallituksen puheenjohtajaksi valittiin Harri Cavén sekä muiksi jäseniksi Heikki Ahava, Risto Grönthal, Ulla Hoyer, Anu Hyle, Marjatta Hämäläinen, Marianne von Knorring, Heta Muurinen, Ulf Särs, Eeva-Sisko Veikkola ja Pekka Viertomies.

Tilintarkastajaksi valittiin Marjut Kotila ja varatilintarkastajiksi Risto Viitanen ja Eeva Ratinen.

HALLITUS 2010

Hallituksen kokoonpano vuonna 2010 oli: Helka Ahava, puheenjohtaja, Ulf Särs varapuheenjohtaja,

Harri Cavén taloudenhoitaja, Pekka Viertomies sihteeri sekä muut jäsenet Mika Aalto-Setälä, Brita Carpelan, Risto Grönthal, Anu Hyle, Marjatta Hämäläinen, Marianne von Knorring, Eija Mustonen ja Eeva-Sisko Veikkola. Hallitus kokoontui 9 kertaa.

TIEDOTUS

Emmaus Uutiset ilmestyi kaksi kertaa. Tiedotusvälineissä Emmaus oli hyvin näkyvillä mm. haastattelujen ja kirjoitusten muodossa. Emmauksen sähköpostilistan kautta jäsenet ja vapaaehtoiset saavat ajankohtaista tietoa Emmauksen toiminnasta ja tapahtumista.

Vuoden 2010 solidaarisuusteemoja olivat mm. oikeus puhtaaseen veteen, oikeus asuntoon, ympäristökysymykset sekä naisten ja lasten oikeudet. Teemoista järjestettiin solidaarisuuspäiviä, jolloin tiedotettiin valitusta teemasta, ja annettiin päivän myyntituotto teemaan liittyvään kohteeseen. Solidaarisuusteemoja esiteltiin myös muiden toimijoiden kanssa järjestetyissä tapahtumissa.

JÄSENYTIEDOT KOTIMAISISSA YHDISTYKSISSÄ

Emmaus Helsinki osallistui KEPA:n ja Kierrätysliikkeen toimintaan. Yhdistyksemme hallituksen jäsen Eija Mustonen

TUOTOT	2008	2009	2010	2008	2009	2010
MYYNITUOTOT	166 351	195 735	226 614	78,7 %	90,5 %	91,9 %
AVUSTUKSET, UM+MUUT	32 247	2 050	1 000	15,3 %	0,9 %	0,4 %
MUUT TUOTOT	12 730	18 573	19 063	6,0 %	8,6 %	7,7 %
YHTEENSÄ	211 328	216 358	246 677			

KULUT	2008	2009	2010	2008	2009	2010
ANNETUT AVUSTUKSET	73 104	45 027	49 741	40,2 %	23,9 %	25,7 %
VUOKRAT	57 791	59 171	61 559	31,8 %	31,4 %	31,8 %
HENKILÖSTÖKULUT	21 359	44 412	49 161	11,7 %	23,6 %	25,4 %
MUUT KULUT	29 752	39 898	32 904	16,3 %	21,2 %	17,0 %
YHTEENSÄ	182 006	188 508	193 365			

toimii KEPA:n hallituksen jäsenenä vuosina 2010–11. Yhdistyksemme on Suomen OneWorld-portaaliyhdistyksen ja Suomi-Mosambik-seuran jäsen. Helka Ahava valittiin syksyllä Kehitysmaayhdistys Pääskysten hallitukseen. Marjatta Hämäläinen on edustajamme Emmaus Suomen hallituksessa.

EMMAUSLIIKE

Vuoden aikana yhdistyksen edustajia on osallistunut Emmaus-liikkeen kotimaisiin ja ulkomaisiin tapahtumiin, kuten huhtikuussa Karjalohjalla Toivo ja Rauha ry:n järjestämään Abbé Pierre-seminaariin ja heinäkuussa pidettyyn Emmaus-työleiriin, sekä syyskuussa Pohjoismaisten Emmausryhmien seminaariin Göteborgissa. Emmaus Suomen syksyllä järjestämässä kestävä kehityksen seminaarissa yhdistyksen edustajat alustivat aiheesta kestävä kehitys ja talouslasku.

Vuonna 2010 osallistuimme neljän hengen voimin ”Salon Emmaus” jättikirppikseen Pariisissa.

Yhdistyksemme jäsen Ulla Hoyer toimii edelleen eurooppalaisena edustajana Emmaus Internationalin solidaarisuustyöryhmässä ja osallistuu täten myös Emmaus Euroopan hallituksen kokouksiin. Hän on myös Emmaus Euroopan Puola/Ukraina työryhmän jäsen.

HENKILÖKUNTA

Myyväläpäällikkö Arja Pihl-Koskin vastasi Mäkelänkadun myymälän toiminnasta, työaika 37,5 tuntia viikossa. Hänen kesälomasijaisenaan toimi Anu Viljanen-Häggman. Lauttasaaren myymälävastaavana toimi vapaaehtoisuuden pohjalta Eeva Ratinen.

Mäkelänkadulla työskenteli vuonna 2010 aktiivisesti yli 50 vapaaehtoista, keskimäärin noin 26 henkilöä viikossa. Viikossa kertyi noin 190 vapaaehtoistyötuntia.

Lisäksi Mäkelänkadulla oli vuoden aikana yhteensä 14 harjoittelijaa; työvoimatoimiston kautta 5, Helsingin Palvelualueen Ammattioppilaitoksesta 6, lukioharjoittelijoita 1 ja TET-harjoittelijoita 2. Vuodenaikana järjestettiin uusille vapaaehtoisille kaksi Emmaus-infoa, joihin osallistui yhteensä 18 henkilöä. Vuoden aikana saimme 36 yhteydenottoa vapaaehtoistyöstä kiinnostuneilta henkilöiltä, joista 16 aloitti vapaaehtoistyön Emmauksessa.

Lauttasaaren kirpputoria pyöritti viikoittain noin 20 vapaaehtoista, mistä kertyi runsaat 100 työtuntia viikossa. Osa vapaaehtoisista työskenteli molemmilla kirpputoreilla ja yksi Mäkelänkadun harjoittelijoista työskenteli alkuvuodesta kahtena päivänä viikossa Lauttasaarissa ja jatkaa siellä nyt vapaaehtoisena..

Mäkelänkadun myymälän toiminnassa on mukana määräaikaisia harjoittelijoita, joilta on aikaisemmin pyydetty palautetta kokemuksistaan Emmauksessa. Koska palautteen saaminen on tärkeää Emmauksen toiminnan kehittämiseksi ja harjoittelijoille itselleenkin, päätettiin vanha käytäntö ottaa uudelleen käyttöön. Haastattelutuloksia esiteltiin hallitukselle loppukesällä. Myös vapaaehtoisten mielipiteet Emmauksesta työyhteisönä ovat tärkeitä ja heitä varten suunniteltiin palautteenantomenettely, joka otetaan käyttöön molemmissa myymälöissä vuonna 2011.

VARAINHANKINTAA JA YHTEISÖLLISYYYS

KIRPPUTORIT

Yhdistyksen varainhankinta perustuu lahjoituksina saatuihin vaatteisiin, huonekaluihin ja muihin tavaroihin, joita kirpputorimme myyvät. Vaikka kehitysyhteistyö onkin tärkeä osa toimintaamme, myynnin tavoitteena ei ole kerätä pelkästään mahdollisimman paljon varoja kehitysyhteistyölle. Myymme välttämättömystarvikkeet halvalla, mutta arvotavarat pyritään hinnoittelemaan todellisen arvon mukaan.

Vuoden 2010 aikana syntyi ajatus ympäristöryhmän perustamisesta. Vapaaehtoiset haluavat edistää kierrätystä ja parantaa Emmauksen jätteiden lajittelua. Kierrätyskeskuksen edustaja kävi tutustumassa Mäkelänkadun jäteasioiden hoitoon ja työ jatkuu molempien myymälöiden osalta.



► Lauttasaaren kirpputorilla työskentelevä Maria Tolonen pakkaa vaatteita Puolaan.

Jokainen organisaatio muodostuu ihmisistä, joilla on yhteinen tavoite ja tehtävä. Yhdessä tekeminen, oman yksilöllisyyden ja yksilöiden erilaisuuden hyväksyminen tuo Emmaus-yhteisöön sellaista enregiaa, hyvinvointia ja oppimista, jota yhteisössä tarvitaan. Lounaan ja kahvihetken aikana käydyt keskustelut ovat omiaan vahvistamaan yhteisöllisyyttä vapaaehtoistemme keskuudessa.

MÄKELÄNKADUN KIRPPUTORI

Kirpputori oli 2010 jo kolmatta vuotta Mäkelänkadulla ja on vakiinnuttanut paikkansa lähiseudun asukkaiden keskuudessa. Uusia asiakkaita ja lahjoittajia on tullut lisää, mistä kertovat kohonneet myyntiluvut. Myymälän sijainti ja näkyvyys on hyvä. Sinne on helppo tulla joukkoliikennevälineillä ja oman auton käyttäjillekin löytyy pysäköintimahdollisuuksia. Tosin runsasluminen alkutalvi vaikeutti pysäköintiä ja yhdistyksen noutopalvelua. Vuoden 2010 kuukausimyynti oli tammi- ja heinäkuuta lukuunottamatta suurempi kuin vuosina 2008–09. Vuoden 2010 myynti oli noin 176 000 euroa kun vuoden 2009 myynti oli noin 156 500 euroa.

LAUTTASAAREN KIRPPUTORI

Gyldenintien kirpputori on toiminut nykyisellä paikallaan jo 1980-luvun alkupuolelta, asiakaskunta on vakiintunut ja vapaaehtoisten vaihtuvuus on ollut pientä. Kirpputorin myynti oli vuonna 2010 noin 47 000 euroa eli reippaasti suurempi kuin vuonna 2009 (38 000). Kirpputori toimii täysin vapaaehtoisten varassa, joten sen kulutkin ovat pienet.

Kirpputorin varastoa on käytetty Puolaan lähtevien tavaroiden säilytyspaikkana, josta ne on sitten lastattu rekkaan. Varasto on hieinan epäkäytännöllinen ja tavoitteena on saada isompi ja toimivampi varastotila kiinteistöstä, mutta vielä siinä ei olla onnistuttu.

YHDISTYKSEN MUUT TULOT

Yhdistyksen muita tuloja vuonna 2010 olivat jäsenmaksut (2 700,00), vuokratulo yhdistyksen omistamasta yksiöstä Pukinmäessä (5 400,00) sekä 1 000 euron lahjoitus Thure Gallén säätiöltä.

KEHITYSYHTEISTYÖTÄ JA TUKITOIMINTAA

INDONESIA | Yayasan Penghibur
9 000 euroa

Emmaus Helsinki tukee monivuotista yhteistyökumppaniaan, Jaavan saarella sijaitsevaa Yayasan Penghiburin lastenkotia suomalaisen kummiyhdistyksen Penghiburin tuki ry:n kautta. Yayasan Penghibur-säätiö täytti 30 vuotta, minkä vuoksi yhdistys päätti 7 000 euron tuen lisäksi antaa 1 000 euron suuruisen merkki vuosi lahjan. Lapsen oikeuksien päivän myynti 1 000 euroa lahjoitettiin myös säätiölle.

BURKINA FASO | Pag-La-Yiri
3 308 euroa

Kansainväliseen Emmaukseen kuuluva naisjärjestö Pag-La-Yiri on ollut Marttaliiton pitkäaikainen yhteistyökumppani ja Emmaus Helsinki on vuodesta 2008 tukenut sitä. Emmaus Helsingin osuus laajemmasta hankekokonaisuudesta, jota myös



◀ Vuonna 2010 Emmaus Oselyan työpajoihin Ukrainassa osallistui viitisenkymmentä henkilöä. Työpajoissa opiskeltiin mm. huonekalujen kunnostusta ja ompelua.

alkaa rakentaa Pääskyjen ja kolmen muun suomalaisen Emmausryhmän tukemana kierrätyskeskusta, jossa koulutetaan köyhiin perheiden nuorista kierrätyksen ammattilaisia. Kun kierrätyskeskus on saavuttanut omavaraisuuden, siitä saaduilla ylimääräisillä tuloilla tuetaan Cuna Nazarethin päiväkotien toimintaa. Hankkeen ohjausryhmä on allekirjoittanut aiesopimuksen ja ulkoasiainministeriö on myöntänyt hankkeelle täysimääräisen hanketuen vuosille 2011–2013.

PUOLA-UKRAINA |
Emmaus Rzeszow ja Emmaus Oselya
5 000 euroa

Emmaus Euroopan Puola/Ukraina yhteistyöryhmältä saadun selvityksen perusteella tukea myönnettiin 4 000 euroa jaettavaksi Puolan Emmaus Rzeszowin ja Ukrainan Oselyan välillä. Ukrainan Emmaus Oselyalle myönnettiin lisäksi 1 000 euroa kertyneiden vuokratien maksamiseen, koska Lvovin kaupunki oli lopettanut tukensa kesken toimintavuoden.

Vaate- ja taloustavaralahetykset Puolan Emmaus-ryhmille jatkuivat yhteistyössä Emmaus Westervikin kanssa. Vuoden aikana toimitettiin kolme rekallista, joista osuutemme oli 1000 kollia, ja osuutemme kuljetuskustannuksista oli 3 331 euroa, johon sisältyvät Viron Kohilan kuljetuskustannukset 334 euroa.

ulkoasiainministeriö on tukenut, rajoittu hankkeeseen sisältyvässä ompelukeskuksessa annettavan koulutuksen tukemiseen. Maratta-liiton ja ulkoasiainministeriön osalta hankkeet päättyivät joulukuussa 2010. Yhdistyksen edustajat, Helka Ahava ja Brita Carpelan kävivät marraskuussa 2010 tutustumassa ompelukeskuksen toimintaan. Tällöin selvisi, etteivät hankesuunnitelmassa asetetut tavoitteet ole toteutuneet, minkä vuoksi tarvitaan jatkoaikaa ja lisää tukea. Pag-La-Yiriltä on pyydetty talousarviota ompelukeskuksen menoista vuonna 2011.

PERU | Cuna Nazareth
3 372 euroa

Lasten oikeudet konkretisoituvat perulaisen Cuna Nazarethin päiväkotien tukemisessa Kehityksmaayhdistys Pääskyjen kautta ja uuden kierrätyskeskushankkeen suunnittelun käynnistymisessä. Cuna Nazareth

LIETTUA | Kaksi tyttöryhmää
1 300 euroa

Liettuan tyttöryhmät pyrkivät vahvistamaan nuorten tyttöjen itsetuntoa ja näin estämään heitä joutumasta ihmiskaupan uhreiksi. Ryhmillä on ollut myönteinen vaikutus tyttöjen elämään, joten toiminnan tukemista on syytä jatkaa ja kehittää.

**KANSAINVÄLISEN EMMAUKSEN
KAUTTA TEHTÄVÄ
SOLIDAARISUUSTYÖ**
15 930 euroa

Vesipäivän 2 000 euron myyntituotolla yhdistys on tukenut Kansainvälisen Emmauksen käynnistämää Nokoué-järven vesiprojektia. Beninissä porataan mm. kaivoja ja rakennetaan käymälöitä, jotta noin 65 000 kyläläisellä olisi puhdasta vettä. Ensimmäisen kylän 12 vesipisteen verkosto ja käymälät ovat valmiina ja toisenkin kylän osalta työt ovat valmistumassa.

Beniniläiselle Emmaus Metokanille annettiin 1 000 euroa lasten ja nuorten koulurakennuksen sähkö- ja vesitöihin.

Kansainvälisen Emmauksen solidaarisuusrahastoon lahjoitettiin 10 000 euroa. Maailma kylässä tapahtumasta saatu myyntituotto 1 200 euroa annettiin myös Kansainväliselle Emmaukselle.

Pariisissa pidetyssä Salon Emmaus-tapahtumassa yhdistyksen saama myyntituotto 730 euroa tilitettiin suoraan kansainväliselle Emmaukselle käytettäväksi Aasian Emmaus-ryhmien hankkeisiin.

Beninin tulvauhrien auttamiseksi annettiin 1 000 euroa.

**TUKITOIMINTA JA AVUSTUKSET
KOTIMAASSA**
4 000 euroa

Yhdistyksen omistama tukiasunto on edelleen vuokrattu Kovaosaisten ystävät ry:lle tukiasunnoksi.

Vailla vakinaista asuntoa ry:n toimintaa tuimme asunnottomien yöhön liittyvällä myynnillä eli 2 000 eurolla. KRIS ry:lle myönsimme 2 000 euron tukirahan. Lisäksi yhdistys on tukenut monien pääkaupunkiseudulla toimivien järjestöjen toimintaa vaate-, kenkä- ja kirjalahjoituksin.

MUU TUKITOIMINTA
4 500 euroa

Viron Kohilassa toimivan kehitysvammaisten Kati-kodille lahjoitettiin 1 000 euroa suihkutilojen parannukseen mutta viranomaisten vaatimusten johdosta raha käytettiin paloturvallisuusvaatimusten edellyttämien opastuslaitteiden hankkimiseen.

Kohilan turvakeskukseen ja Kati-kotiin vietiin myös huonekaluja ja taloustavaraa pariin otteeseen alkusyksystä.

Ompeluseurojen toiminta on jatkunut Valvilan kirpputorilla, jossa valmistettiin keväällä tuotteita Pariisin Salon Emmaukseen. Nuukuusviikolla tarjottiin ompeluharjoittelijoiden toteuttamaa korjausompelua, joka osoittautui erittäin suosituksi ja Kierätystehtaalla Emmauksella oli ompelupaja yhdessä Defenderin kanssa. Syyskaudella

aloitettiin korjausompelukokeilu Blomsterfondenin palvelutalossa Käpylässä.

Katastrofiapuna annoimme Haitin maanjäristyksen kärsineille SPR:n ja Kirkon Ulkomaanavun välityksellä 2 000 euroa sekä Pakistanin tulvauhrien auttamiseksi 1 500 euroa em. organisaatioiden kautta

LOPUKSI

Kaiken kaikkiaan yhdistyksen toiminta on ollut erittäin aktiivista. Kirpputoiminta, joka on osa tärkeää kierrätystä, palvelee avustustoimintaa ja mahdollistaa siten pyrkimyksemme seurata Emmaus-mottoa: ”**Auta ensin eniten kärsiviä**”.

TULOSLASKELMA

	1.1.-31.12.2010	1.1.-31.12.2009
VARAINAINEN TOIMINTA		
Varsinainen toiminta		
- Tuotot	226 614,35	195 828,17
- Kulut		
Henkilöstökulut	-38 400,24	-33 314,60
Poistot	-52,31	-78,47
Muut kulut	-144 146,84	-144 016,92
VARAINAISEN TOIMINNAN TUOTTOJÄÄMÄ	44 014,96	18 418,18
VARAINHANKINTA		
Jäsenmaksut		
- Tuotot		
Jäsenmaksut	2 701,00	1 464,00
Muut varainhankinnan tuotot	6 400,00	6 620,00
- Kulut	-1 348,00	-1 078,50
Varainhankinnan jäämä yhteensä	7 753,00	7 005,50
TUOTTOJÄÄMÄ	51 767,96	25 423,68
SIJOITUS- JA RAHOITUSTOIMINTA		
Tuotot		
Korko- ja rahoitustuotot	1 548,94	2 519,56
Kulut		
Korko- ja rahoituskulut	-4,88 1 544,06	0,00 2 519,56
TUOTTOJÄÄMÄ	53 312,02	27 943,24
TILIKAUDEN TULOS	53 312,02	27 943,24
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ	53 312,02	27 943,24

TASE

VASTAAVAA

PYSYVÄT VASTAAVAT

Aineelliset hyödykkeet

Koneet ja kalusto
Aineelliset hyödykkeet yhteensä

Sijoitukset

Osakkeet ja osuudet
Sijoitukset yhteensä

PYSYVÄT VASTAAVAT YHTEENSÄ

VAIHTUVAT VASTAAVAT

Lyhytaikaiset saamiset

Muut saamiset
Siirtosaamiset
Lyhytaikaiset saamiset yhteensä

Rahat ja pankkisaamiset

VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ

VASTAAVAA YHTEENSÄ

VASTATTAVAA

OMA PÄÄOMA

Edellisten tilikausien ylijäämä Tilikauden ylijäämä

Oma pääoma yhteensä

VIERAS PÄÄOMA

Lyhytaikainen vieras pääoma

Lainat rahoituslaitoksilta
Ostovelat
Muut velat
Siirtovelat
Lyhytaikainen vieras pääoma yhteensä

VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ

VASTATTAVAA YHTEENSÄ

31.12.2010

31.12.2009

104,62

156,93

104,62

156,93

203 399,88

203 399,88

203 399,88

203 399,88

203 504,50

203 556,81

6 641,87

1 023,28

136,12

0,00

6 777,99

1 023,28

134 285,58

84 462,54

141 063,57

85 485,82

141 063,57

85 485,82

344 568,07**289 042,63**

282 303,38

254 360,14

53 312,02

27 943,24

335 615,40

282 303,38

282 303,38

254 360,14

335 615,40

282 303,38

0,00

0,58

5 202,39

2 115,42

283,48

0,00

3 466,80

4 623,25

8 952,67

6 739,25

8 952,67

6 739,25

8 952,67

6 739,25

344 568,07**289 042,63**

VUODEN 2010 TALOUSARVION SEURANTA

TUOTOT (€)	2010 TALOUSARVIO	2010 TOTEUTUNUT	% TOTEUTUNUT	2009 TOTEUTUNUT
Myyntituotot	159 600	226 614		195 735
Mäkelänkatu	130 000	176 541	135,80 %	156 556
Lauttasaari	28 000	47 306	168,95 %	38 212
Tapahtumamyynänti	1 600	2 623	163,94 %	967
Kirjamyynti (Veljeys)	0	144		0
Muut tuotot				
Avustukset	2 000	1 000	50 %	2 050
Indonesia puunistutus UM	0	0		
Indonesia lastenkoti kummilahjoitukset	0	0		
Muut lahjoitukset	2 000	1 000		
Muut	11 700	19 063		18 573
Korkotuotot ja osingot	2 000	1 549	77,45 %	2 520
Jäsenmaksut	2 400	2 701	112,54 %	1 464
Muut (esim. palkkatuki)	3 300	10 761	326,09 %	11 098
Vuokratulot, vastikkeet, nettona varainhankinta	4 000	4 052	101,30 %	3 492
TUOTOT YHTEENSÄ	173 300	268 677		216 358

KULUT (€)	2010 TALOUSARVIO	2010 TOTEUTUNUT	% TOTEUTUNUT	2009 TOTEUTUNUT
Materiaalit ja palvelut				
Annetut avustukset	40 200	49 741	123,73 %	45 027
Indonesia puunistutus UM	0	0		
Indonesia puunistutus oma/arviointi	0	0		1 164
Indonesia lastenkoti	7 000	9 000	128,57 %	10 000
Burkina Faso	3 000	3 308	110,26 %	3 000
Peru päiväkodit	1 400	2 567	183,36 %	3 844
Peru kierrätyskeskus	5 000	805	16,10 %	11 558
Puola kuljetuskustannukset	3 000	3 331	111,04 %	3 863
Liettua, kaksi nuorten ryhmää	1 300	1 300	100,00 %	
El solidaarisuus *	6 000	15 930	265,50 %	3 070
Emmaus Europpa **	4 000	5 000	125,00 %	4 245
Avustukset kotimaassa ***	5 000	4 000	80,00 %	1 680
Muut ****	4 500	4 500	100,00 %	2 603
Kirpputorikulut	4 000	2 118	52,96 %	3 704
Myyvälätarvikkeet	1 500	1 613	107,55 %	1 578
Ilmoitus- ja mainoskulut	2 000	505	25,26 %	2 053
Muut	500	0	0,00 %	74
Tiedotustoiminta kulut	2 000	1 204		1 676
Tiedotustoiminnan kulut	2 000	1 204	60,21 %	1 676

KULUT (€)	2010 TALOUSARVIO	2010 TOTEUTUNUT	% TOTEUTUNUT	2009 TOTEUTUNUT
Henkilöstökulut	35 200	49 161	139,66 %	44 412
Palkkakulut	28 000	41 028	146,53 %	38 699
Henkilöstöosivukulut	7 200	8 133	112,96 %	5 714
Toiminnan muut kulut				
Vuokrat	59 880	61 559	102,80 %	59 171
Mäkelänkatu 12 x 4 040 €	48 480	50 470	104,10 %	47 891
Lauttasaari 12 x 950 €	11 400	11 089	97,27 %	11 280
Muut	32 020	29 581		34 424
Ruokaostokset	6 000	5 396	89,93 %	5 234
Sähkö Mäkelänkatu	3 400	2 516	74,01 %	3 995
Sähkö Lauttasaari	600	560	93,30 %	590
Jätehuolto	600	640	106,67 %	684
Kiinteistön ylläpitokulut	1 300	1 526	117,38 %	1 241
Autokulut	5 000	5 345	106,89 %	5 504
Matkakorvaukset Suomessa	700	831	118,66 %	832
Kokousmatkat ulkomailla	2 000	807	40,37 %	2 159
Koulutus	400	138	34,60 %	240
Kirjanpito	1 900	2 153	113,29 %	2 628
Tilintarkastuspalkkiot	200	0	0,00 %	220
Jäsenmaksut	4 000	4 336	108,40 %	3 825
Puhelinkulut	1 200	1 198	99,79 %	1 188
Internetkulut	400	101	25,20 %	340
Postikulut	300	103	34,20 %	408
Maksupäätekulut	600	600	100,04 %	422
Pankkikulut	1 000	1 320	132,04 %	1 114
Vakuutukset	100	301	301,44 %	286
Toimistokulut	1 000	319	31,85 %	638
Hankinnat yhdistykselle	220	96	43,59 %	273
Lauttasaaren kulut (muut paitsi vuokra ja sähkö)	600	1 036	172,69 %	1 148
Muut ja perintäkulut sekä poistot	500	256	51,18 %	1 457
Korot	0	5		
KULUT YHTEENSÄ	173 300	193 365	111,58 %	188 415
TILIKAUDEN TULOS	0	53 312		27 944

* Nokoué-järvi ym.

** Puola-Ukraina ym.

*** Vva, Kris

**** Katastrofiapu ja Kati-koti

2018



www.emmaushelsinki.fi